

A youngster comes to me with half a quatrain
To ask me if I think it worth the pains
Of working out the rest, the other half.
I am brought guaranteed young prattle poems
Made publicly in school, above suspicion
Of plagiarism and help of cheating parents.
We congregate embracing from distrust
As much as love, and too close in to strike
And be so very striking. Steal away
The song says. Steal away and stay away.
Don't join too many gangs. Join few if any.
Join the United States and join the family
But not much in between unless a college.
Is it a bargain, Shepherd Meliboeus?

Probably but you're far too fast and strong
For my mind to keep working in your presence.
I can tell better after I get home,
Better a month from now when cutting posts
Or mending fence it all comes back to me
What I was thinking when you interrupted
My life-train logic. I agree with you
We're too unseparate. And going home
From company means coming to our senses.

(1932) 1936 "A Further Range".

Примечания.

Переводов произведения «Build Soil» на русский язык в интернете обнаружить не удалось.

Пастораль построена Робертом Фростом по модели первой эклоги Вергилия, написанной около 40 года до нашей эры. Имена героев заимствованы у Вергилия. Ведётся диалог двух фермеров по широкому диапазону разных тем, о политике, экономике и сельском хозяйстве. Один из фермеров почти совсем разорён кризисными явлениями в экономике Соединённых Штатов. Другой имеет доходы, помимо своей фермы, поэтому рассуждает смелее и предлагает полуфантастические радикальные решения. Фермеры не слишком образованы, но смело рассуждают о любых проблемах, оба привязаны к земле и страстно мечтают, чтобы она не скудела и способствовала благоденствию фермеров и всей страны.